

Испанский язык

Вариант 1

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Tarea: *elige la respuesta correcta para cada hueco numerado y circula la letra correspondiente*

Poco más o menos (1)_____ del siglo XVI, los vecinos de la ciudad de México que se recogían en sus casas (2)_____ de la queda, tocada por las campanas de la primera Catedral, a media noche y principalmente cuando había luna, despertaban espantados (3)_____ en la calle, tristes y prolongadísimos gemidos, lanzados por una mujer a quien afligía, sin duda, honda pena moral o tremendo dolor físico.

Los vecinos más animosos apenas (4)_____ seguirla a larga distancia, aprovechando la claridad de la luna, sin lograr otra cosa que verla desaparecer en llegando al lago, como si (5)_____ entre las aguas, (6)_____ ignorándose (7)_____ iba, se le dio el nombre de la Llorona.

Tal es en pocas palabras la genuina y (8)_____ tradición popular que se generalizó en muchos lugares de nuestro país y que tiene sus (9)_____ en la mitología de los antiguos mexicanos. La conseja es, por consiguiente, remotísima, persistía a la llegada de los castellanos conquistadores y tomada ya la ciudad azteca (10)_____ ellos y muerta años después doña Marina, (11)_____ la Malinche, contaban que ésta era La Llorona, la cual venía a penar del otro mundo por (12)_____ a los indios de su raza, ayudando a los extranjeros para que los (13)_____.

Poco a poco, a través de los tiempos la vieja tradición de La Llorona (14)_____ del recuerdo popular. Sólo queda memoria de ella en las páginas de antiguas crónicas, en los pueblecitos lejanos, o en los labios de las viejas abuelitas, que intentan asustar a sus (15)_____ nietezuelos, diciéndoles: «¡Ahí viene La Llorona!»

МГУ имени М.В. Ломоносова
Вступительные испытания по иностранному языку
Испанский язык
2014 год

Блок 1 Вариант 1

стр. 2 из 4

1	A. a mediados	B. a medios	C. a mediado
2	A. a hora	B. en la hora	C. a la hora
3	A. al oír	B. de oír	C. a oír
4	A. se atrevían de	B. se atrevían a	C. se atrevían con
5	A. se sumergiera	B. se sumergía	C. se hubiera sumergido
6	A. y	B. e	C. i
7	A. de dónde venía y a dónde	B. de donde venía y adónde	C. de donde venía y a donde
8	A. anticísima	B. antiguísima	C. antiquísima
9	A. raíces	B. raices	C. raíces
10	A. para	B. de	C. por
11	A. “o sea”	B. “o es”	C. “o sería”
12	A. haber traicionado	B. traicionar	C. había traicionado
13	A. sojuzgaron	B. hubieran sojuzgado	C. sojuzgasen
14	A. ha estado borrándose	B. ha ido borrándose	C. ha llegado borrándose
15	A. inocentes	B. innocentes	C. inosentes

МГУ имени М.В. Ломоносова
Вступительные испытания по иностранному языку
Испанский язык
2014 год

Блок 1 Вариант 1

стр. 3 из 4

ФРАЗОВАЯ СВЯЗНОСТЬ

Tarea: *Une los elementos de las dos columnas para reconstruir las frases del texto.*

Atención: *En la columna derecha hay un elemento que sobra.*

Nº	Comienzo de las oraciones (se conserva el orden original)	Final de las oraciones (el orden de presentación es incorrecto)
1	Las tiendas de repostería creativa están creciendo	A. que superan el centenar, entre tiendas físicas y venta online.
2	No hay un registro oficial, pero varias fuentes del sector coinciden en	B. todo tipo de utensilios e ingredientes para hacer tartas fondant (cubiertas con una pasta de azúcar), cupcakes (pequeñas raciones de pastel muy vistosas), o galletas decoradas.
3	En estos comercios, casi siempre regentados por mujeres, se venden	C. que sigan con la locura actual, tendrán que ajustarse, pero se quedarán.
4	Alma Obregón, uno de los rostros más visibles de esta tendencia en España, no estima	D. exponencialmente en las grandes capitales españolas.
5	A sus 28 años, tiene un programa sobre cupcakes en el canal Divinity y el libro "Objetivo: cupcake perfecto",	E. técnicas que han venido para quedarse, accesorias necesarias para hacer estas creaciones.
		F. que es todo un éxito, cuya historia arrancó en 2010, cuando abrió un blog con la meta de encontrar la versión ideal de este pastelito.

ТЕКСТОВАЯ СВЯЗНОСТЬ

Tarea: Lee el texto del cual se han extraído 5 frases que encontrarás en la lista abajo. Tienes que volver a colocarlas en su sitio.

Atención: la lista contiene un elemento que sobra.

Bien utilizadas y con objetivos claros, las redes sociales son efectivas, pero solas no pueden hacer el trabajo. Todavía necesitan el factor humano. Porque no debemos olvidar que cuanto más profundos son los sentimientos y las ideas, 1) _____. Por eso no hay que confiarse tanto en las redes sociales, en la virtualidad, porque para expresar esos sentimientos y esas ideas se 2) _____ e incluso lo que nos rodea. Y la virtualidad, ya lo sabemos, se nos 3) _____. Sobre todo porque hay medios de comunicación encargados de distorsionar la información, 4) _____, y entonces sucede como cuando dos están hablando de cosas serias y un tercero llega a interrumpirlos a rebuznos. A propósito de esto, mi hermano Héctor, con auspicio de la Secretaría de Cultura, me informa que ha organizado la conferencia “Redes sociales y medios de comunicación: la nueva cara de la sociedad mexicana”, que será impartida por la reconocida especialista Gabriela Warkentin de la Mora, mañana sábado a la una de la tarde en la sala audiovisual Alberto Isaac de la Casa de la Cultura. Sería una buena ocasión para expandir el debate, 5) _____ y, sobre todo, intentar llegar a ciertas conclusiones.

- A. es necesario el impacto de las innovaciones
- B. despejar dudas
- C. necesita todo el cuerpo, cada uno de los huesos, los ojos y las manos, los dientes
- D. más inasibles son para el lenguaje que los expresa
- E. viciar el diálogo
- F. queda corta

СОКРАЩЕНИЕ ПИСЬМЕННОГО ТЕКСТА

Tarea: *Lee el texto y expresa la idea principal de cada párrafo (15-30 palabras)*

§1 Quién no ha soñado alguna vez con ganar la lotería y se ha deleitado imaginado la de cosas que haría con tanto dinero. Sea cual sea el deseo personal de cada uno, todos intuimos que nuestra vida sería mucho mejor, más fácil, más divertida y, en definitiva, más feliz. Cada navidad la televisión nos deja entrañables imágenes de los felices ganadores del Gordo; celebrando, riendo, cantando. Ellos son la expresión de la felicidad por excelencia; si algo es ser feliz, es eso. Las navidades siguientes ocuparán su lugar en la pantalla nuevos afortunados felices, en realidad sólo tiene interés mediático el primer momento de euforia, pero, ¿qué ocurre después?, ¿seguirán celebrando los ganadores su premio?, ¿hasta cuándo?

§2 A finales de los años setenta un grupo de investigadores norteamericanos decidió comprobarlo. Siguieron a un grupo de 22 personas que en el último año habían ganado importantes premios económicos en la lotería y a otro grupo de 29 personas que en el último año habían sufrido un accidente que les había dejado en silla de ruedas. Cuando compararon los niveles de felicidad de ambos grupos con los de un grupo control de 22 personas a las que en los últimos doce meses no había sucedido nada extraordinario, encontraron un resultado sorprendente, y es que los ganadores de lotería no eran más felices que las personas del grupo control, e incluso disfrutaban menos de los pequeños placeres cotidianos. Además, los niveles de felicidad de las personas que habían quedado en silla de ruedas eran sólo un poco más bajos que los del grupo control; existía diferencia, sí, pero muchísimo menor de la que hubiera cabido esperar.

§3 Dos situaciones tan diferentes y opuestas como ganar la lotería y perder la movilidad no causaron cambios drásticos en los niveles de felicidad: así como la felicidad no se esconde en un billete de lotería, tampoco la infelicidad acecha tras una silla de ruedas.

§4 Llevamos preocupándonos por la felicidad desde tiempos inmemoriales. Los filósofos griegos, principalmente Aristóteles, ya escribían sobre ella, y desde entonces numerosos poetas, filósofos, psicólogos y científicos de diversas áreas del conocimiento se han preguntado por ella. Aunque aún no hemos sido capaces de alcanzar una definición consensuada de lo que es la felicidad, lo que sí parece claro es que es un sentimiento muy complejo que va más allá de la simple experimentación de buenos momentos. La felicidad incluye alegría, pero también otras emociones como la ilusión, la esperanza, el regocijo o el amor, que a primera vista pueden pasar desapercibidas y otras, como el compromiso, la lucha, el reto e incluso, el dolor, que no son precisamente positivas.

§5 La búsqueda de la felicidad es una de las grandes aventuras humanas. Tal como explica escritor y divulgador científico Eduardo Punset, el viaje a la felicidad acaba de empezar y su final es incierto.

ПОНИМАНИЕ ПИСЬМЕННОГО ТЕКСТА

Tarea: *Lee atentamente el texto abajo, seguido por los ejercicios de comprensión.*

Puntuar es distinguir el valor de las palabras y de las relaciones y es imprescindible para velar por el sentido de las oraciones y sus miembros. Es también acotar y en algún sentido expresa una mirada, una lectura, una decisión y un cuidado. Y un amor, no sólo prosódico. Y una convicción: no da lo mismo hacerlo bien que mal. Ni en esto ni en casi nada. Ni sólo es bueno para expresarse, también lo es para no abandonarse, para no dejar de dar importancia o relevancia a cuanto lo merece y a aquello que incide más de lo que suponemos en cuanto decimos y somos.

Que los signos de puntuación definan terrenos, estructuren u ordenen, exige precisión y favorece la comunicación. Son decisivos para facilitar la comprensión. Ponen de manifiesto las relaciones entre los diversos constituyentes del discurso, y no hemos de olvidar que, como Ricoeur nos recuerda, la vida no deja de ser “un relato en búsqueda de narrador”. Por eso las relaciones no son sólo sintácticas y lógicas. Puntuar adecuadamente evita posibles ambigüedades y si es preciso las sustenta, pero siempre lo hace con claridad, mostrando el carácter especial de determinados fragmentos. Estos signos delimitan y demarcan el mensaje y facilitan de modo sencillo la organización de la información. Bien se sabe que también expresan la actitud en relación con lo que deseamos decir, marcan la modalidad para subrayar si se trata de una situación de emoción, de una pregunta, del deseo de influir, esto es, son decisivos para los matices determinantes. Cuando los ignoramos en cierto modo nos ignoramos.

Que el punto pueda llegar a tener un aire final, cerrando de modo siquiera provisional algo, o poniéndolo aparte, deja claro que alguna relación se zanja o se clausura, un cierto mundo se finiquita. Que una buena coma suponga una necesaria pausa o separación, que no signifique inexorablemente el cierre definitivo o la exclusión, o que los dos puntos, con su seria mirada, detengan el discurso para separar sin escindir, sin ser término, nos da nueva oportunidad. Que el punto y coma una y yuxtaponga y su pausa suponga un determinado descenso, y no sólo en la entonación, muestra la incertidumbre de requerir en algún sentido casi un nuevo comienzo para proseguir. Esta cuidada labor de la gramática de la vida, como las comillas, los paréntesis tan elocuentes, los signos de interrogación, tan inquietantes, o de exclamación, tan vibrantes, es expresión de emociones, de sentimientos, de afectos, de posiciones y de decisiones que no se agotan en su escritura.

Quizá los puntos suspensivos son tan problemáticos, enigmáticos y sugerentes que en cierto modo vivimos en ellos. No sería lo peor. Preludian lo que quizá nunca llegue. O no lo haga por ahora. El sentido queda incompleto, sin agotarse cabalmente, en un ámbito que no es sólo tal vez de temor, también de duda ante lo inesperado o lo extraño. Nos invitan más bien a no ir demasiado lejos. Por eso son tan inadecuados para rematar informaciones o para encajar textos y vidas en un

МГУ имени М.В. Ломоносова
Вступительные испытания по иностранному языку
Испанский язык
2014 год

Блок 2 Вариант 7

стр. 3 из 3

continente cerrado.

Lee las siguientes frases. Di si son correctas o incorrectas según el texto que acabas de leer. Argumenta tu respuesta apoyándote en el texto.

1. Para el significado de la frase la puntuación es algo superfluo, a lo que se puede hacer caso omiso.
2. El signo de punto y coma obliga a subir el tono de la voz.
3. Los puntos suspensivos no pueden utilizarse para concluir una oración ya que no ponen término a la idea.
4. Con la puntuación correspondiente se puede sólo quitar malentendidos e incertidumbre de los textos.
5. Los signos de puntuación revelan las intenciones y el estado emocional del autor.

МГУ имени М.В. Ломоносова
Вступительные испытания по иностранному языку
Испанский язык
2014 год

Блок 3 Вариант 5

Письменная речь

Эссе

Тема: “El que busca un amigo sin defectos se queda sin amigos”.

Proverbio turco

Tarea: *Expresa por escrito tu propia opinión con respecto a la frase arriba indicada. El ensayo debe contener 200-250 palabras.*

¡Atención! No olvides estructurar correctamente tu texto: presentar la introducción, el desarrollo y la argumentación, después la conclusión.